

# SUKCES

dzięki

\* **EUROPASS** \*



**Redakcja:** Vlasta Jelašić Kerec – Krajowe Centrum Europass, Chorwacja; Anita Kardos i Csilla Szabó – Krajowe Centrum Europass, Węgry.

**Osoba odpowiedzialna za publikację:** dyrektor Péter Tordai.

Niniejsza broszura została opracowana przez Środkowoeuropejską grupę roboczą sieci Krajowych Centrów Europass.

Członkowie grupy roboczej pochodzą z następujących krajów: Austria, Czechy, Chorwacja, Polska, Słowenia, Węgry i Włochy.

**Projekt graficzny i układ:** Bernadett Baukó

**Wydawca:**

Tempus Public Foundation

H-1077 Budapest, Kéthly Anna tér 1.

Telefon: +36 1 237 1300

Infolinia: +36 1 237 1320

E-mail: [info@tpf.hu](mailto:info@tpf.hu)

[www.tka.hu](http://www.tka.hu)

Tempus Public Foundation © 2015

Wszelkie prawa zastrzeżone.

Niniejsza publikacja została sfinansowana

przez Komisję Europejską i węgierskie

Ministerstwo Zasobów Ludzkich.

[www.europass.hu](http://www.europass.hu)

Publikacja odzwierciedla jedynie stanowisko jej autora i Komisja Europejska nie ponosi odpowiedzialności za umieszczoną w niej zawartość merytoryczną.

**Wydanie tłumaczenia polskiego:**

Krajowe Centrum Europass

Fundacja Rozwoju Systemu Edukacji (FRSE)

ul. Mokotowska 43, 00-551 Warszawa

Telefon: +48 22 46 31510

E-mail: [europass@frse.org.pl](mailto:europass@frse.org.pl)

[www.europass.org.pl](http://www.europass.org.pl)

Przetłumaczono i opublikowano za zgodą

Tempus Public Foundation.

Copyright for the Polish translation.

©FRSE (Krajowe Centrum Europass)

Tłumaczenie publikacji sfinansowane ze środków

Komisji Europejskiej.

**Redakcja:** Krajowe Centrum Europass

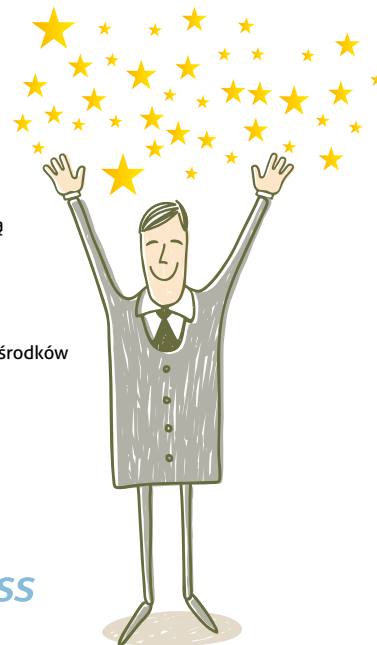
**Korekta wersji polskiej:** Agnieszka Pawtowiec

**Skład i tkanie:** Ontherocks

Publikacja bezpłatna / Free copy

Warszawa 2015

ISBN 978-83-64032-61-5



## \* DOKUMENTY EUROPASS - INFORMACJE OGÓLNE

*Portfolio Europass składa się z pięciu dokumentów:*

- Europass - CV,
- Europass - Paszport Językowy,
- Europass - Mobilność,
- Europass - Suplement do Dyplomu Szkoły Wyższej,
- Europass - dokumenty dla absolwentów kształcenia zawodowego,



które pozwalają obywatelom europejskim zaprezentować swoje umiejętności, wiedzę, kompetencje, kwalifikacje i doświadczenie w dowolnym kraju europejskim. Dokumenty Europass są uznawane w 28 państwach członkowskich Unii Europejskiej, w krajach EFTA/EOG i w krajach kandydujących. Służą osobom fizycznym, przedsiębiorstwom i instytucjom zainteresowanym udziałem w projektach wspierających mobilność i działaniach związanych z uczeniem się przez całe życie, a także w realizacji wielu innych celów edukacyjnych i zawodowych.

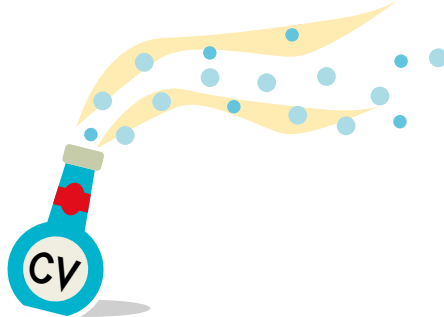
Inicjatywa ta sprzyja mobilności edukacyjnej i zawodowej w wielu sektorach, regionach oraz krajach, w różnych systemach edukacyjnych i szkoleniowych.

*Portfolio Europass obejmuje również dwa nowe elementy:*

- Europejski Paszport Umiejętności - folder elektroniczny uzupełniający CV, umożliwiający udokumentowanie posiadanych umiejętności i kwalifikacji,
- list motywacyjny.



## \* EUROPASS CV



Europass – Curriculum Vitae (Europass – CV) jest osobistym dokumentem umożliwiającym zaprezentowanie w jasny i zrozumiały sposób swoich umiejętności, wiedzy, doświadczenia i kwalifikacji potencjalnym pracodawcom, instytucjom edukacyjnym i innym zainteresowanym stronom.

*Posiadanie tego dokumentu jest bardzo przydatne, między innymi z następujących względów:*

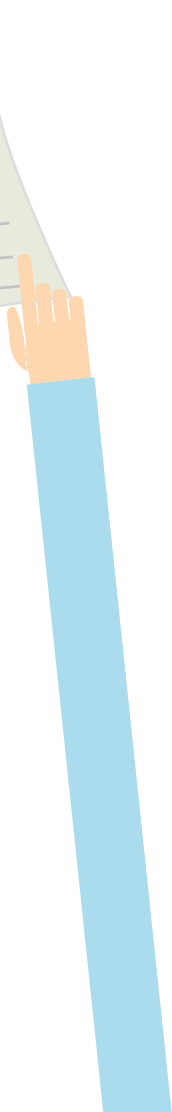
- format dokumentu pozwala szybko przejrzeć zawarte w nim informacje,
- umożliwia zwrócenie uwagi na posiadane umiejętności i wiedzę nabytą poprzez kształcenie formalne, pozaformalne i nieformalne,
- uwidacznia i uwiarygodnia osiągnięcia osobiste, edukacyjne i zawodowe oraz przedstawia wiele innych, ważnych informacji.



**Natalia BANASIĆ, absolwentka językoznawstwa i psychologii na Uniwersytecie Warszawskim, uczestniczka międzynarodowego programu edukacyjnego w Berlinie.**

Natalia uczestniczyła w roku 2009/2010 w programie „Uczenie się przez całe życie” – Asystentura Comeniusa, a także odbyła praktykę zawodową w ramach programu Erasmus w 2010 r. Ukończyła psychologię i językoznawstwo na Uniwersytecie Warszawskim, po czym kontynuowała studia w zakresie edukacji międzykulturowej na Uniwersytecie Freie w Berlinie. Obecnie pracuje w Instytucie Badań Edukacyjnych w Warszawie i przygotowuje pracę doktorską na Wydziale Psychologii.





„O dokumentach Europass dowiedziałam się, kiedy w ramach programu Comenius pracowałam jako asystentka nauczyciela na Wyspach Kanaryjskich. Po ukończeniu studiów na Wydziale Lingwistyki Stosowanej w Warszawie postanowiłam wziąć urlop dziekański na Wydziale Psychologii, ponieważ zależało mi na zdobyciu doświadczenia zawodowego. Moja mentorka, Montse Martin Reguere, która była zaangażowana w wiele projektów europejskich, powiedziała mi o dokumentach Europass – Paszport Językowy, Europass – Mobilność i Europass – CV.

Informacje te okazały się bardzo przydatne, kiedy rok później przygotowywałam podanie o staż. Europass – CV ma bardzo przejrzystą strukturę, obejmującą wszystkie informacje na temat kandydata, jakich potrzebuje pracodawca. Format ten został wystandaryzowany i jest uznawany w wielu krajach. Uważam, że tego rodzaju wzór jest bardzo przydatny, ponieważ daje pewność, że nie pominie się żadnych istotnych danych. Wysłałam swoje podanie o staż tylko w jedno miejsce, ponieważ bardzo mi zależało, aby zostać przyjętą właśnie tam. I udało się! Spędziłam cztery wspaniałe miesiące w Centrum Psychoterapii Carlos Lamela w Las Palmas na hiszpańskiej wyspie Gran Canaria, gdzie miałam okazję pomagać terapeutom podczas sesji z pacjentami, poszerzyć swoją wiedzę na temat terapii, uczestniczyć w przygotowywaniu dokumentów i prezentacji, a także prowadzić własne badania. Dużo się nauczyłam. Jestem pewna, że odpowiednio przygotowane dokumenty aplikacyjne bardzo mi pomogły. Po tych praktykach zaktualizowałam swoje Europass – CV i zgłosiłam się do międzynarodowego programu edukacyjnego w Berlinie, gdzie moje doświadczenie w zakresie psychoterapii okazało się wielkim atutem. I tym razem moje podanie zostało przyjęte. W ten sposób aktualizowałam swoje CV, dodając do niego zdobyte doświadczenia. Jestem przekonana, że dokumenty EUROPASS bardzo pomogły mi w karierze”.

„TEGO RODZAJU WZÓR JEST BARDZO PRZYDATNY, PONIEWAŻ DAJE PEWNOŚĆ, ŻE NIE POMINIE SIĘ ŻADNYCH ISTOTNYCH INFORMACJI”.

## \* EUROPASS - PASZPORT JĘZYKOWY



Rola dokumentu Europass – Paszport Językowy jest dwojaka, zarówno edukacyjna, jak i informacyjna, ponieważ:

- zachęca obywateli do rozwijania umiejętności porozumiewania się w językach obcych i zdobywania nowych doświadczeń;
- przekazuje informacje o umiejętnościach językowych i doświadczeniach międzykulturowych w przejrzysty, wyczerpujący i wiarygodny sposób.





## Selena JUKOVIĆ, studia magisterskie (I rok), studentka języka i literatury węgierskiej oraz lingwistyki kognitywnej na Wydziale Nauk Humanistycznych i Społecznych Uniwersytetu w Zagrzebiu



Selena otrzymała Paszport Językowy w 2004 r. w szkole językowej, do której uczęszczała w tamtym okresie.

Dokument ten posiada: część wprowadzającą, w której zawarte są dane osobowe (ta część jest opcjonalna), bardzo szczegółową tabelę samooceny wraz z opisami poszczególnych poziomów biegłości językowej, a także część zawierającą informacje dotyczące nauki w szkole językowej, obejmujące rok (szkolny), podręczniki, nazwiska nauczycieli i poziom umiejętności językowych danej osoby (wg klasyfikacji unijnej). Ponadto, w kolejnych częściach umieszczone są informacje o szkołach letnich: rok i nazwa instytucji, poziom ESOL (język angielski dla obcokrajowców), zdane egzaminy oraz nazwa szkoły językowej, która jako pierwsza wydała dokument Selenie. Inną zaletą korzystania z Paszportu Językowego (pełniącego rolę informacyjną oraz edukacyjną) jest to, że osoba, której dotyczy ten dokument może uwzględnić w nim dodatkowe informacje, prowadząc w ten sposób regularną ewidencję swoich osiągnięć językowych.

Układ dokumentu Europass – Paszport Językowy zmieniał się na przestrzeni lat, ale sposób przedstawienia informacji, cel i przejrzystość, a także korzyści płynące z korzystania z niego pozostały takie same.

Ponieważ Selena studiuje językoznawstwo, tego rodzaju dokument jest dla niej szczególnie cenny: umożliwia jej przedstawienie własnych umiejętności w zakresie znajomości języków obcych w sposób wyczerpujący i przejrzysty. Ponadto, może się nim posługiwać w każdym kraju europejskim, otwierając sobie drzwi do kariery zawodowej zarówno w Chorwacji, jak i za granicą.



## **DANIJEŁA RAKO, studentka V roku języka i literatury angielskiej i francuskiej na Wydziale Nauk Humanistycznych i Społecznych Uniwersytetu w Zagrzebiu**



Decydując się na wypełnienie Paszportu Językowego, Danijela myślała przede wszystkim o swojej karierze zawodowej. Wkrótce uzyska dyplom uniwersytecki w dziedzinie nauczania języków obcych i tłumaczeń, dlatego też uznała ten dokument za cenny z punktu widzenia poszukiwania pracy, zarówno w kraju, jak i w Europie. Na stronie internetowej Europejskiego Urzędu Doboru Kadr (EPSO) przeczytała o możliwości odbycia stażu i chociaż na razie postanowiła nie ubiegać się o przyjęcie, a zamiast tego skoncentrować się na nauce, wizja pracy za granicą, w wielokulturowym środowisku wciąż wydaje się jej bardzo realna.

„EUROPASS - PASZPORT JĘZYKOWY ZAPEWNIŁ OBYWATELOM EUROPEJSKIM MOŻLIWOŚĆ ZAPREZENTOWANIA SWOICH UMIEJĘTNOŚCI JĘZYKOWYCH I DOŚWIADCZEŃ MIĘDZYKULTUROWYCH ZDOBYTYCH W RAMACH EDUKACJI FORMALNEJ, POZAFORMALNEJ I NIEFORMALNEJ, CO STANOWI JEDNĄ Z JEGO WIELU ZALET”.

Oprócz kompetencji językowych zdobytych na uczelni Danijela stara się zdobyć dodatkowe umiejętności – pracuje w niepełnym wymiarze czasu, aby zdobyć doświadczenie i poznać wymagania oraz warunki panujące w prawdziwym środowisku pracy. Rozwija w ten sposób swoje umiejętności zawodowe i kompetencje miękkie. Wszystkie te osiągnięcia niewątpliwie zasługują, by odpowiednio je zaprezentować w wiarygodnym dokumencie o przejrzystej strukturze.

Europass – Paszport Językowy zapewnia obywatelom europejskim możliwość opisanie umiejętności językowych i doświadczeń międzykulturowych zdobytych w ramach edukacji formalnej, pozaformalnej i nieformalnej; to kolejny aspekt, który Danijela uważa za bardzo istotny.

Znajomość języków obcych wpływa korzystnie na rozwój osobisty i sprzyja różnorodności w życiu zawodowym, co z pewnością stanowi zaletę z punktu widzenia młodych ludzi, którzy jeszcze nie weszli na rynek pracy.



## \* EUROPASS MOBILNOŚĆ



Europass – Mobilność dokumentuje okresy kształcenia i/lub szkoleń realizowanych za granicą. Sprzyja uznawaniu zdobytych doświadczeń, umiejętności i kompetencji oraz ułatwia ich ocenę. Przejrzysta struktura dokumentu i wyczerpujące informacje, które zawiera, są bardzo przydatne osobom ubiegającym się o pracę i ułatwiają zadanie zarówno im samym, jak i pracodawcom.

- STAŃ SIĘ MOBILNY DZIĘKI EUROPASS!



**18-letnia Katharina z regionu Dolnej Austrii** wyjechała na letnie praktyki do Norwegii, gdzie pracowała w gospodarstwie rolnym. Pobyt za granicą okazał się idealną okazją, by podszkolić znajomość języka i przekonać się, czym praca i życie w norweskim gospodarstwie różnią się od warunków panujących w domu. Dla Kathariny był to także okres rozwoju osobistego. „Utrzymuję kontakty z norweską rodziną, u której mieszkałam i z praktykantami z całego świata za pośrednictwem Facebooka. Obiecali, że odwiedzą mnie w Austrii. Jestem zafascynowana norweską kulturą, przyrodą i mentalnością Norwegów”.





**Dwie inne młode Austriaczki, Hannah and Lena,** miały podobne doświadczenia. Pracowały w hotelu na południu Anglii. „Wszystkie doświadczenia zdobyte za granicą możemy wykorzystać w szkole. Co więcej, nauczyłyśmy się radzić sobie ze stresem, ponieważ pracowałyśmy w szczycie sezonu!”.

Tym, co łączy tych młodych ludzi jest nie tylko wspólne doświadczenie życia i pracy za granicą. Efekty kształcenia, nowe umiejętności i kompetencje zostały udokumentowane w posiadanych przez nich dokumentach Europass – Mobilność. Organizacja, która wysłała je na praktyki (Landjugend Austria) od kilku lat wydaje dokument Europass – Mobilność wszystkim uczestnikom organizowanych przez siebie międzynarodowych staży. Uczestnicy potwierdzają, że doświadczenie zawodowe zdobyte za granicą staje się coraz ważniejsze dla tych, którym zależy na sukcesie od samego początku kariery. Poza tym, możliwość dokumentowania zdobytych umiejętności na podstawie dokumentu Europass – Mobilność daje im przewagę nad innymi ubiegającymi się o pracę.



- CENNA WIEDZA POTWIERDZONA  
WARTOŚCIOWYMI DOKUMENTAMI



**Ibolya Csíder, wolontariuszka Fundacji na rzecz  
Ochrony Płomykówki Zwyczajnej**

Stypendium zagraniczne jest bardzo cenne, szczególnie dla tych, którzy zdobywają doświadczenie zawodowe, ale jednocześnie rozwijają swoją przyszłą karierę. Po ukończeniu 15-tygodniowego programu w Totnes (Wielka Brytania) Ibolya Csíder otrzymała, wraz z dyplomem państwowym wydanym przez lokalną organizację, również dokument Europass – Mobilność. Stypendium w ramach programu Leonardo da Vinci zaowocowało solidnym doświadczeniem zawodowym. Ponadto, zważywszy na to, że zajmowała się ochroną środowiska już wcześniej, program umożliwił jej zdobycie praktycznych umiejętności.





W ramach programu Leonardo uczestnicy badali różne gatunki zwierząt i roślin, poznawali nieszkodliwe dla środowiska metody zwalczania gatunków inwazyjnych, a także uczestniczyli w opracowywaniu programu edukacji ekologicznej dla dzieci. Ibolya jest wolontariuszką



w węgierskiej organizacji pozarządowej Gyöngybagolyvédelmi Alapítvány (Fundacja na rzecz Ochrony Płomykówki Zwyczajnej) i wykorzystuje wszystkie umiejętności i wiedzę, które tam zdobyła.

Dodatkową zaletą programu była możliwość uzyskania dyplomu państwowego, wydanego przez organizację zagraniczną, oraz dokumentu Europass – Mobilność. Stanowią one uzupełnienie jej CV.

Doświadczenie to i potwierdzające je dokumenty pomogły jej kilkakrotnie w uzyskaniu grantu, ponieważ z ich tytułu składającym wnioski często przysługują dodatkowe punkty. W ten sposób udało jej się nawet zdobyć stypendium doktoranckie – dzięki programowi Leonardo da Vinci znalazła się w grupie kandydatów z najwyższą liczbą punktów. Była też zapraszana jako prelegentka na liczne konferencje.

Ibolya jest przekonana, że dokument Europass – Mobilność pomoże jej w karierze zawodowej. Utrzymuje kontakty z brytyjską instytucją, w której pracowała, i która być może zatrudni ją w przyszłości. Ibolya uważa, że choć odpowiednie kontakty mają ogromne znaczenie w procesie poszukiwania pracy, uzyskane dokumenty, takie jak Europass – Mobilność, mogą również odegrać ważną rolę.

“DOKUMENT TEN POMÓGŁ JEJ RÓWNIEŻ W UZYSKANIU DODATKOWYCH PUNKTÓW PRZY APLIKOWANIU O GRANT”.



## \* EUROPASS - DOKUMENTY DLA ABSOLWENTÓW KSZTAŁCENIA ZAWODOWEGO



Europass – dokumenty dla absolwentów kształcenia zawodowego opisują standardy obowiązujące w danym kraju w odniesieniu do różnych zawodów, które są dostępne w ramach programu kształcenia.

Dokumenty te zawierają informacje dotyczące m. in. umiejętności i kompetencji, rodzajów zawodów, które można wykonywać dzięki posiadanym kwalifikacjom, poziomowi umiejętności potwierdzonych dyplomem, wymagań wstępnych, możliwości kontynuowania nauki na kolejnych poziomach itd.



### **Petr Tropschuh, ukończył naukę w 1997r. z dyplomem blacharza samochodowego.**

„Mieszkam w Monachium (Niemcy) od 2004 r. Dyplom blacharza samochodowego – zawód, który bardzo lubię – otrzymałem wcześniej w Czechach. Zdecydowałem się przeprowadzić do Niemiec.

Niestety, nie mogłem znaleźć pracy w swoim zawodzie i przez pierwsze pięć lat pracowałem w restauracji, ponieważ moje wykształcenie nie zostało uznane w Niemczech, a nie było mnie stać na ponowne rozpoczęcie nauki w tym kraju. W 2006 r. zacząłem pracować na lotnisku i zainteresowałem się samolotami. Zapragnąłem zostać mechanikiem samolotowym i postanowiłem zrobić wszystko, by osiągnąć ten cel. W Internecie znalazłem firmę Aero Bildungs, o której dowiedziałem się z Europass. Uzyskałem Supplement Europass, dzięki któremu mogłem zapisać się na kurs przygotowujący do wymarzonego zawodu (za kurs zapłacił monachijski urząd pracy). Obecnie pracuję w E.I.S. Aircraft w Monachium i uwielbiam swoją pracę. Bez Europass nigdy by mi się to nie udało!”





## Zdeněk Chytrá, Berlin

Ukończył naukę w 2001 r. jako kelner, 33 lata

„W Niemczech zarejestrowano mnie jako osobę poszukującą pracy legitymującą się podstawowym wykształceniem. Kiedy przedłożyłem swój Suplement Europass, urząd pracy automatycznie uznał moje kwalifikacje. Pozwoliło mi to dość szybko znaleźć zatrudnienie, bez konieczności uczestnictwa w dodatkowych szkoleniach. Europass bardzo pomógł mi na rynku pracy.

Znalezienie pracy w Niemczech zajęło mi dwa tygodnie. Zajęcia zacząłem szukać po przybyciu na miejsce, w Niemczech. Najpierw starałem się znaleźć pracę w gastronomii, a następnie w dziedzinie informatyki. Obecnie pracuję jako serwisant sprzętu informatycznego”.



## Martin Grülling z Ostrawy ukończył naukę w 1991 r. z dyplomem w zakresie ekonomii ogólnej

„Chciałem pracować w jednym z krajów Unii Europejskiej, a dokładnie w Wielkiej Brytanii. Opłaty pobierane przez agencje zatrudnienia są dość wysokie, dlatego też szukałem możliwości pracy, kontaktując się z pracodawcami bezpośrednio, telefonicznie i mailowo. Potrzebowałem dokumentu, na podstawie którego moje wykształcenie byłoby uznawane w innych krajach UE. Muszę powiedzieć, że Suplement Europass pomógł mi podczas rozmowy kwalifikacyjnej. Zagraniczny pracodawca docenił moje kwalifikacje i uznał przedłożony przeze mnie dokument za zadowalający.

Suplement Europass pomógł mi dostać pracę, na której mi zależało. W dzisiejszych czasach sama znajomość języka i doświadczenie nie wystarczają. Potrzeba potwierdzenia posiadanych kwalifikacji i zdobytych umiejętności. Mam ponad pięćdziesiąt lat i uważam, że ten dokument może być bardzo pomocny osobom w moim wieku”.

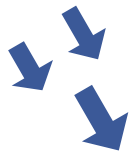




## \* EUROPASS - SUPLEMENT DO DYPLOMU SZKOŁY WYŻSZEJ

Europass – Suplement do Dyplomu Szkoły Wyższej wydawany jest absolwentom wyższych uczelni i zawiera dodatkowe informacje na temat posiadanych przez nich kwalifikacji oraz związanych z nimi osiągnięć, przede wszystkim na potrzeby pracodawców i instytucji edukacyjnych poza granicami kraju wydającego. Ułatwia ocenę dyplomu w kontekście międzynarodowym i pozwala lepiej zrozumieć kwalifikacje akademickie kandydata.

\*\*\*



[WWW.FACEBOOK.COM/EUROPASSEUROPE](http://WWW.FACEBOOK.COM/EUROPASSEUROPE)



## KRAJOWE CENTRA EUROPASS

### 1 AUSTRIA

Narodowa Agencja Programu „Uczenie się przez całe życie”/ OeaD GmbH

Adres: Ebendorferstraße 7, 1010 Wiedeń

E-mail: [info@europass-info.at](mailto:info@europass-info.at)

Telefon: +43 1 53408 684



Strona Internetowa: [www.europass.at](http://www.europass.at)

Facebook: <http://www.facebook.com/EuropassOesterreich>



### 2 CHORWACJA

Krajowe Centrum Europass Chorwacja – Agencja ds. Mobilności i Programów UE

Adres: Frankopanska 26, 10000 Zagreb,

E-mail: [info@europass.hr](mailto:info@europass.hr)

Telefon: 00385 (0)1 5005 635



Strona Internetowa: [www.europass.hr](http://www.europass.hr)



### 3 CZECHY

Krajowe Centrum Europass Czechy – Krajowy Instytut Edukacji

Adres: Weilova 1271/6, 102 00 Praha 10

E-mail: [europass@nuv.cz](mailto:europass@nuv.cz)

Telefon: +420 274 022 342



Strona internetowa: [www.europass.cz](http://www.europass.cz)

Facebook: <https://www.facebook.com/europass.cz>



### 4 POLSKA

Krajowe Centrum Europass, Fundacja Rozwoju Systemu Edukacji (FRSE),

Narodowa Agencja Programu Erasmus+

Adres: Mokotowska 43 Street, 00-551 Warszawa

E-mail: [europass@frse.org.pl](mailto:europass@frse.org.pl)

Telefon: +48 22 46-31-510



Strona internetowa: [www.europass.org.pl](http://www.europass.org.pl)

Facebook: <https://pl-pl.facebook.com/FRSE.fb>



## 7 SŁOWENIA



**Krajowy Instytut Kształcenia Zawodowego i Szkoleń Republiki Słowenii**

*Adres:* Kajuhovaulica 32U, 1000 Ljubljana

*Krajowe Centrum Europass Słowania*

*E-mail:* europass@cpi.si

*Telefon:* 00 386 1 586 42 00

*Strona internetowa:* www.europass.si



## 6 WĘGRY



**Tempus Public Foundation**

*Adres:* 1 Kethly Anna square, Budapest 1077

*E-mail:* europass@tpf.hu

*Telefon:* 0036-1-236-5050

*Strona internetowa:* www.europass.hu

*Facebook:* www.facebook.com/EuropassMagyarország



## 5 WŁOCHY



**ISFOL**

*Adres:* Corso d'Italia, 33, 00198 ROMA

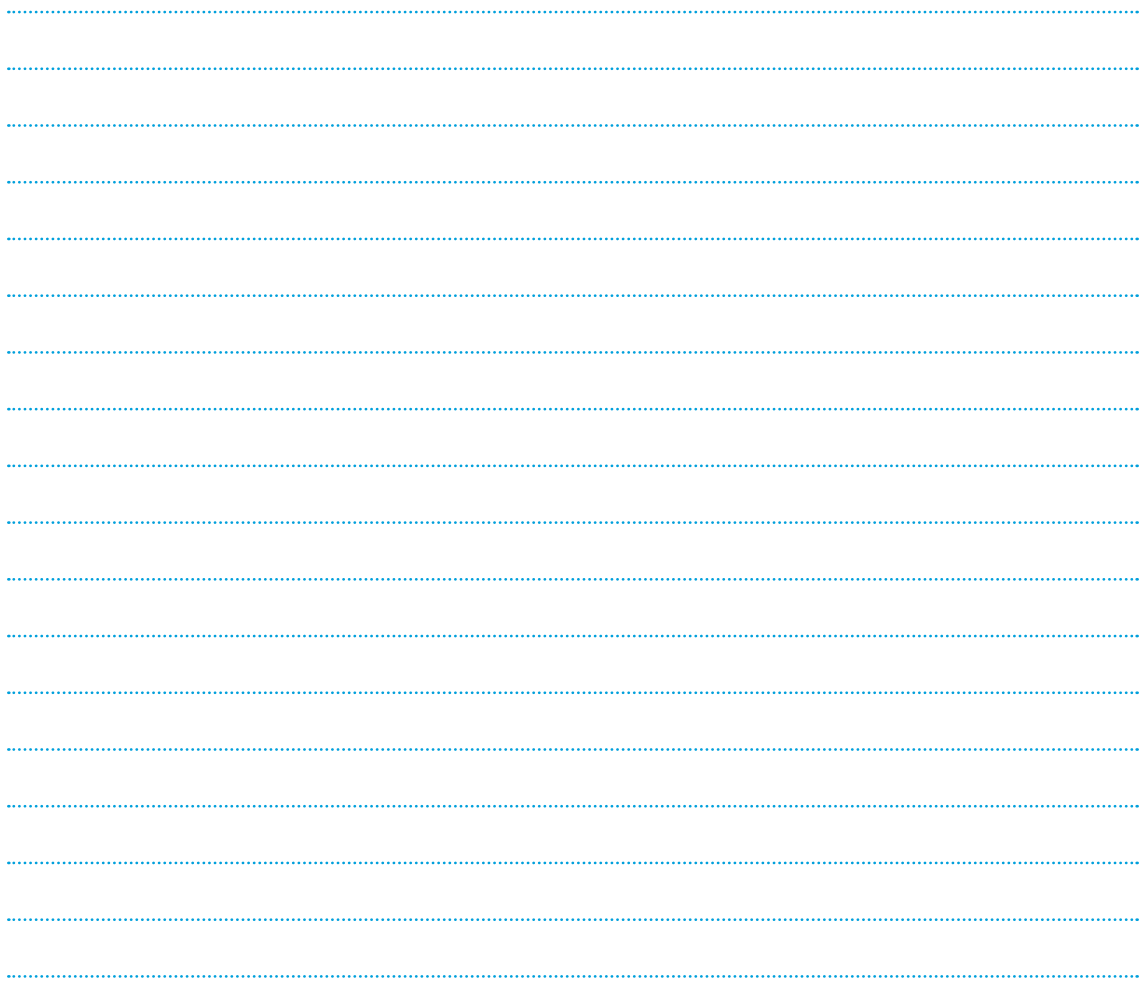
*E-mail:* i.tramontano@isfol.it

*Telefon:* 0039 06 854471

*Strona internetowa:* www.isfol.it







oead



AGENCY FOR  
MOBILITY AND  
EU PROGRAMMES

**NIV** National Institute  
for Education  
Education Mobility Centre and Centre  
for Continuing Education of Teachers



TEMPUS PUBLIC FOUNDATION

**ISFOL**  
ISTITUTO PER LA FORMAZIONE  
PROFESSIONALE  
DELEGATORI

**fnse**  
Fundacja Rozwoju Systemu Edukacji



CPI